

MY PRUNING



In campo con te, dal 1879.



La terra racconta le storie del vento,
della pioggia, delle pietre e delle radici
e il vero contadino è colui che sa ascoltarle.

*The earth tells the stories of wind,
rain, stones and roots and the real farmer
is the one who knows how to listen to them.*



INDICE / INDEX

M Y
P R U N I N G

06_07 ____ L'AZIENDA / THE COMPANY

08_09 ____ VOLPI NEL MONDO / VOLPI WORLDWIDE

10_45 ____ LINEA POWERCUT / POWERCUT LINE

12_23 ____ FORBICI A BATTERIA CORDLESS / CORDLESS ELECTRONIC PRUNERS

24_25 ____ FORBICI AD ASTA CORDLESS / CORDLESS ELECTRONIC POLE PRUNERS

26_29 ____ LEGATRALCI A BATTERIA CORDLESS / CORDLESS ELECTRONIC TYING MACHINE

30_43 ____ POTATORI A CATENA CORDLESS / CORDLESS ELECTRONIC CHAINSAWS

44_49 ____ FORBICI A CAVO CON BATTERIA A ZAINO / CORDED PRUNER WITH BACKPACK BATTERY

50_51 ____ MERCHANDISING / MERCHANDISING

52_53 ____ CONDIZIONI DI VENDITA / EXPORT GENERAL SALES CONDITIONS



In campo con te, dal 1879.

VOLPI ORIGINALE

Dal 1879 **Davide e Luigi Volpi Spa** è una realtà italiana leader nella produzione di attrezzature per il mondo dell'agricoltura e del giardinaggio. Il prestigio internazionale del marchio **VOLPI** fonda le sue radici nella capacità di innovazione progettuale, nell'affidabilità dei propri prodotti e nella cultura dell'assistenza al cliente. I prodotti **VOLPI** vengono ideati, progettati e brevettati a livello mondiale grazie all'opera di ricerca e sviluppo del nostro team dedicato. Un lavoro continuo che porta a raccogliere incessantemente informazioni dalla clientela nazionale ed internazionale, per migliorare la soddisfazione di chi ha scelto **VOLPI** come partner nel proprio lavoro. La maggior parte della produzione avviene presso gli stabilimenti di Casalromano di Mantova, per questo motivo il brand **VOLPI** può essere considerato, nel suo settore, un'eccellenza del Made in Italy.

***Davide e Luigi Volpi Spa** is an Italian company leader in manufacturing of equipment for agriculture and gardening since 1879. The international prestige of **VOLPI** brand finds its roots in the design innovation, reliability of its products and customer care culture. **VOLPI** products are engineered, designed and patented worldwide, thanks to our dedicated Research and Development team. A continuous work that leads to collect information by national and international customers, to improve the satisfaction of those who have chosen **VOLPI** as their partner. Most of the production takes place in Casalromano, Mantova; for this reason, **VOLPI** brand can be considered an excellence of Made in Italy in its field.*

**Da più di 140 anni
primi nell'innovazione**

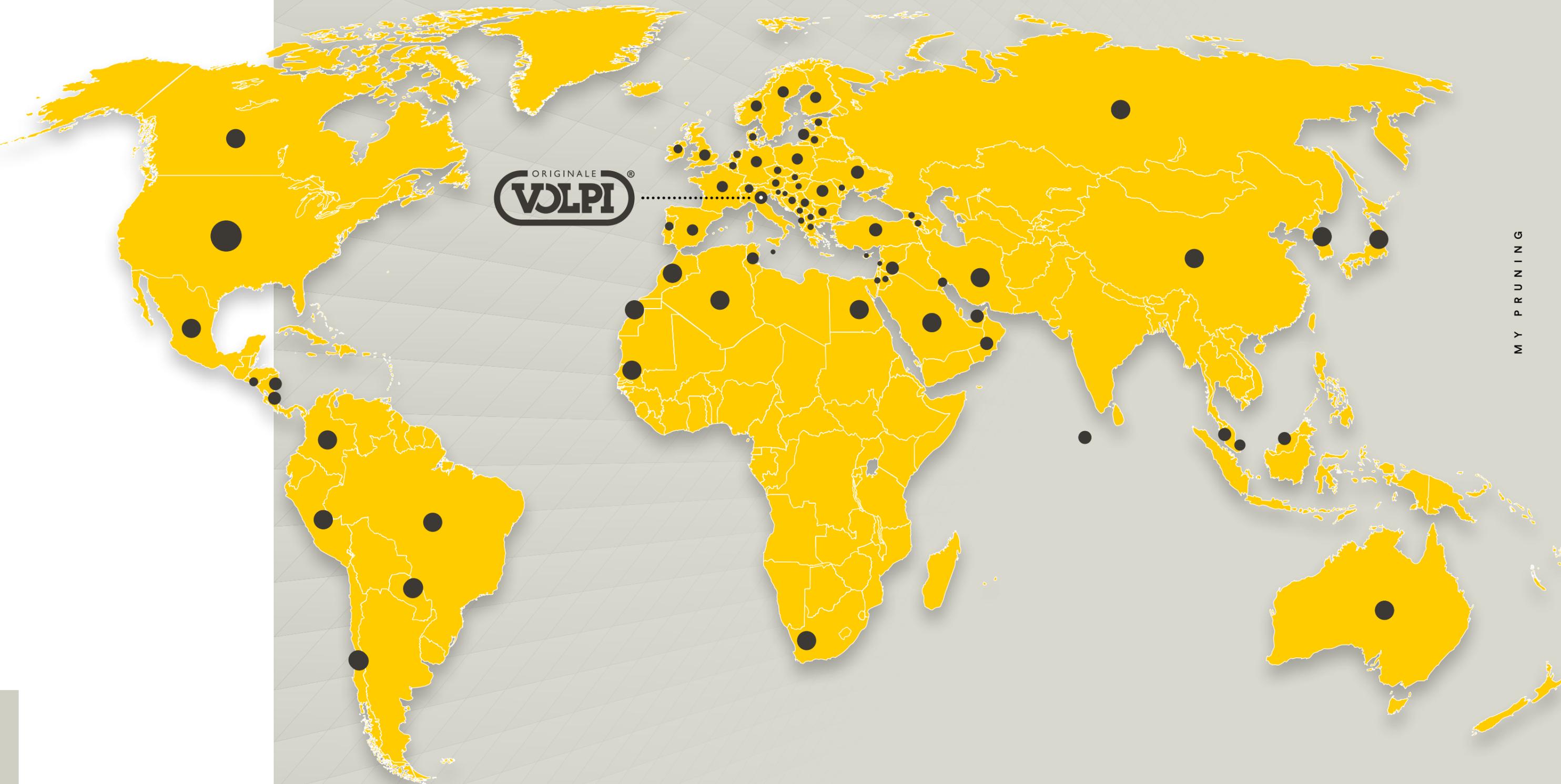
**Leading innovator
for more than 140 years**



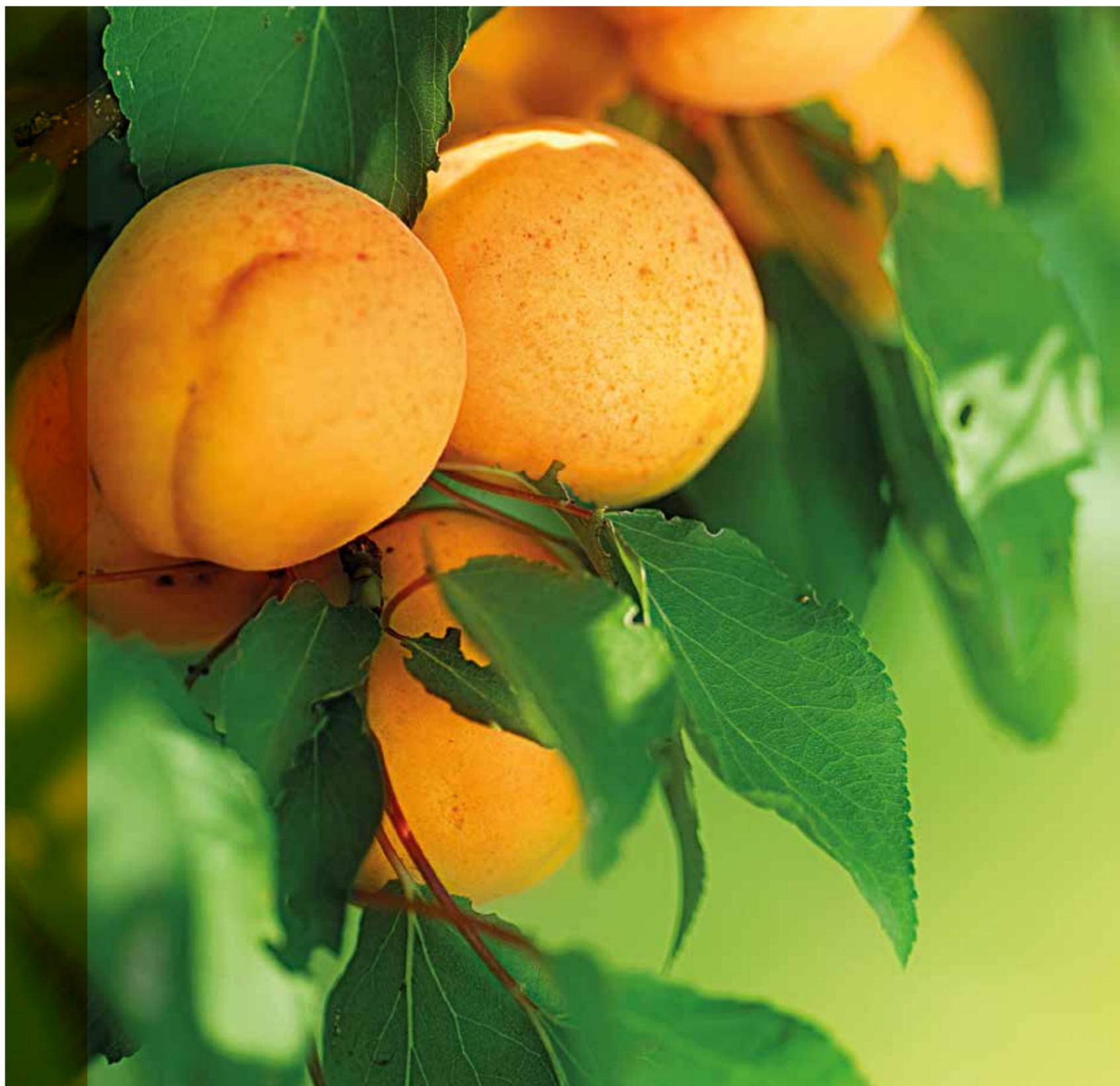
Sede Volpi Originale
Volpi Originale headquarter

LA NOSTRA
TECNOLOGIA
NEL MONDO

OUR TECHNOLOGY
WORLDWIDE



MY PRUNING



LINEA
POWERCUT
POWERCUT LINE

PowerCut *line*

Una gamma completa di forbici elettroniche,
potatori a catena e legatralci per tutte le esigenze

*A complete range of electronic pruners,
chainsaws and tying machine for all needs*

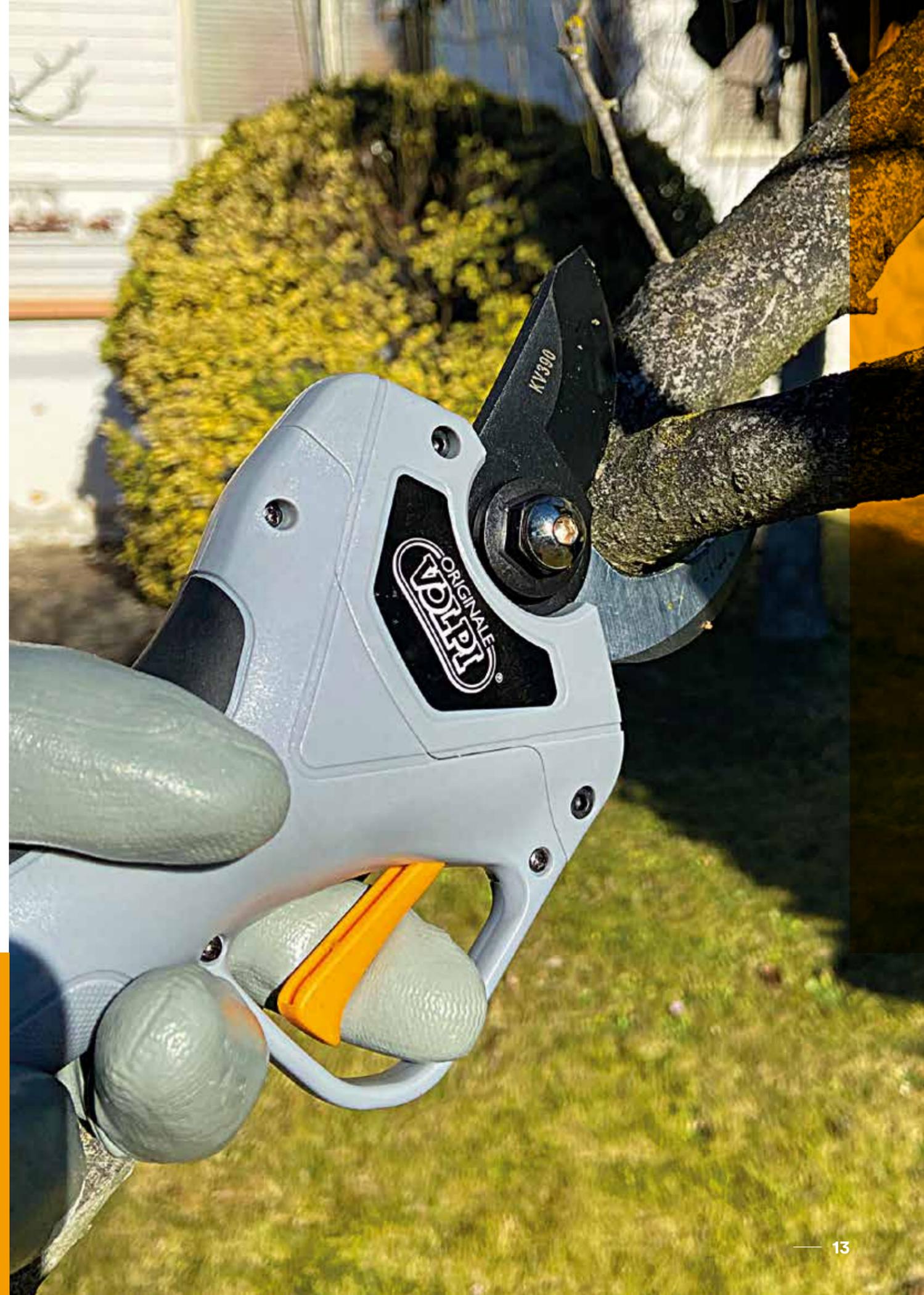
MY PRUNING

FORBICI
A BATTERIA CORDLESS
CORDLESS
ELECTRONIC PRUNERS

Le forbici cordless della linea **PowerCut** di **Originale VOLPI** sono destinate ad essere usate sia per la manutenzione di parchi e giardini, sia per un uso in agricoltura, che per la potatura di frutteti e vigneti.

Il grande vantaggio è il fatto di avere la **batteria incorporata nel corpo forbice**, e quindi la libertà di lavorare senza cavi e zainetti. Potenti quanto basta per sostituire le normali forbici a cavo, leggere grazie ai materiali impiegati per la costruzione, estremamente affidabili per le scelte di progettazione di **Originale VOLPI** volte a garantirne un uso anche intensivo.

*The cordless pruners of the **PowerCut** line by **Originale VOLPI** are intended to be used for the maintenance of parks and gardens, for agricultural use and for the pruning of orchards and vineyards. The big advantage is the **battery positioned in the body of the pruner**, that gives the possibility of working without cables and backpacks. Powerful enough to replace the corded pruning shears, light thanks to the materials used for the construction, extremely reliable for the design choices by **Originale VOLPI** aimed to guarantee even the most intensive uses.*





Caratteristiche principali / Main features



Motore / Motor
Brushless 120W



Durata di funzionamento / Operating time
In funzione del tipo di utilizzo
Varia in base al diametro di taglio,
al tipo di legno e alla velocità dell'operatore
Depends on the use
Varies according to the cutting diameter,
the type of wood and the speed of the operator



Dotazione / Equipped with
1 batteria integrata 7.2V 4.0Ah
1 integrated battery 7.2 4.0Ah



Apertura lame max / Max blades opening
22 mm



Dotazioni / Dotation



Caratteristiche batteria integrata / Integrated battery features

Integrata Integrated	Potenza / Power	28.8Wh
	Tempo di ricarica / Recharging time	3h
	Tensione nominale carica batteria / Battery charger rated voltage	5V
	Voltaggio / Voltage	7.2V - 4.0Ah

Caratteristiche tecniche / Technical features

- A** Luce LED per illuminare la zona di lavoro
LED light to illuminate the working area
- B** Impugnatura ergonomica in tecnopolimeri ad alta resistenza
Ergonomic handle in high-resistant technopolymer
- C** Lama di taglio in acciaio e lama mobile intercambiabile. Due posizioni memorizzabili di apertura lame
Steel cutting blades and interchangeable moving blade. Two blade opening positions with memory.
- D** Indicatore di carica multicolor con funzione di spegnimento rapido e Stand-By
Multicoloured charge indicator with quick switch off and Stand-By function
- E** Batteria al litio ricaricabile integrata 7.2V 4.0Ah
Integrated rechargeable lithium battery 7.2V 4.0Ah

Caratteristiche principali / Main features



Motore / Motor
Brushless 150W



Durata di funzionamento / Operating time
In funzione del tipo di utilizzo
Varia in base al diametro di taglio,
al tipo di legno e alla velocità dell'operatore
Depends on the use
Varies according to the cutting diameter,
the type of wood and the speed of the operator



Dotazione / Equipped with
2 batterie 14.4V 2.5Ah
2 batteries 14.4V 2.5Ah



Peso (batteria escl.) / Weight (without battery)
0,71 kg



Apertura lame max / Max blades opening
28 mm



Dotazioni / Dotation



WBLI2500 Caratteristiche batteria / battery features

	Potenza / Power	36Wh
	Tempo di ricarica / Recharging time	2-3h
	Peso / Weight	250g
	Tensione nominale carica batteria / Battery charger rated voltage	100-240V AC - 50-60Hz
	Voltaggio / Voltage	14.4V - 2.5Ah

Caratteristiche tecniche / Technical features

- A** Impugnatura ergonomica in tecnopolimeri ad alta resistenza
Ergonomic handle in high-resistant technopolymer
- B** Funzione taglio progressivo e automatico. Possibilità di memorizzare l'apertura delle lame in tutte le posizioni
Progressive and automatic cut. Possibility of setting up and saving blades opening positions
- C** Batteria al litio ricaricabile 14.4V 2.5Ah - 250 gr.
Rechargeable lithium battery 14.4V 2.5Ah - 250 gr.
- D** Funzione spegnimento rapido e Stand-By
Quick switch off and Stand-By function

KV310

KV310NB**

** il kit non comprende batterie e caricabatteria / the kit does not include batteries and battery charger

Caratteristiche principali / Main features



Motore / Motor
Brushless 150W



Durata di funzionamento / Operating time
In funzione del tipo di utilizzo
Varia in base al diametro di taglio,
al tipo di legno e alla velocità dell'operatore
Depends on the use
Varies according to the cutting diameter,
the type of wood and the speed of the operator



Dotazione / Equipped with
3 batterie 14.4V 2.5Ah
3 batteries 14.4V 2.5Ah



Peso (batteria escl.) / Weight (without battery)
0,81 kg



Apertura lame max / Max blades opening
32 mm



PTFE

Lama mobile teffonata
Teflon-coated moving blade

MY PRUNING

Dotazioni / Dotation



WBLI2500 Caratteristiche batteria / battery features

	Potenza / Power	36Wh
	Tempo di ricarica / Recharging time	2-3h
	Peso / Weight	250g
	Tensione nominale carica batteria / Battery charger rated voltage	100-240V AC - 50-60Hz
	Voltaggio / Voltage	14.4V - 2.5Ah

Caratteristiche tecniche / Technical features

- A** Display con contatagli totale e parziale e controllo del livello di carica della batteria
Display with total and partial cut counter and battery level indicator
- B** Impugnatura ergonomica in tecnopolimeri ad alta resistenza
Ergonomic handle in high-resistant technopolymer
- C** Batteria al litio ricaricabile 14.4V 2.5Ah - 250 gr.
Rechargeable lithium battery 14.4V 2.5Ah - 250 gr.
- D** Funzione spegnimento rapido e Stand-By
Quick switch off and Stand-By function
- E** Funzione taglio progressivo e lama teffonata
Progressive cut and teflon blade

KV360

KV360NB**

** il kit non comprende batterie e caricabatteria / the kit does not include batteries and battery charger

Caratteristiche principali / Main features



Motore / Motor
Brushless 150W



Durata di funzionamento / Operating time
In funzione del tipo di utilizzo
Varia in base al diametro di taglio,
al tipo di legno e alla velocità dell'operatore
Depends on the use
Varies according to the cutting diameter,
the type of wood and the speed of the operator



Dotazione / Equipped with
2 batterie a slitta 21.6V 2.5Ah
2 sliding batteries 21.6V 2.5Ah



Peso (batteria escl.) / Weight (without battery)
0,79 kg



Apertura lame max / Max blades opening
36 mm



Dotazioni / Dotation



KV380R70 Caratteristiche batteria / battery features

	Potenza / Power	54Wh
	Tempo di ricarica / Recharging time	2-3h
	Peso / Weight	360g
	Tensione nominale carica batteria / Battery charger rated voltage	100-240V AC - 50-60Hz
	Voltaggio / Voltage	21,6V - 2,5Ah

Caratteristiche tecniche / Technical features

- A** Display con contatagli totale e parziale e controllo del livello di carica della batteria
Display with total and partial cut counter and battery level indicator
- B** Impugnatura ergonomica in tecnopolimeri ad alta resistenza
Ergonomic handle in high-resistant technopolymer
- C** Batteria al litio ricaricabile 21.6V 2.5Ah - 360 gr.
Rechargeable lithium battery 21.6V 2.5Ah - 360 gr.
- D** Funzione spegnimento rapido e Stand-By
Quick switch off and Stand-By function
- E** Funzione taglio progressivo e automatico. 3 posizioni di apertura lame memorizzabili
Progressive and automatic cut. Possibility of saving up to 3 blades opening positions

Caratteristiche principali / Main features



Motore / Motor
Brushless 150W



Durata di funzionamento / Operating time
In funzione del tipo di utilizzo
Varia in base al diametro di taglio,
al tipo di legno e alla velocità dell'operatore
Depends on the use
Varies according to the cutting diameter,
the type of wood and the speed of the operator



Dotazione / Equipped with
2 batterie a slitta 21.6V 2.5Ah
2 sliding batteries 21.6V 2.5Ah



Peso (batteria escl.) / Weight (without battery)
0,87 kg



Apertura lame max / Max blades opening
40 mm



KV390EXT220



Lama mobile teflonata
Teflon-coated moving blade

Ulteriori informazioni a pag. 51 / more info on page 51



MY PRUNING

Dotazioni / Dotation



KV380R70 Caratteristiche batteria / battery features

	Potenza / Power	54Wh
	Tempo di ricarica / Recharging time	2-3h
	Peso / Weight	360g
	Tensione nominale carica batteria / Battery charger rated voltage	100-240V AC - 50-60Hz
	Voltaggio / Voltage	21,6V - 2,5Ah

Caratteristiche tecniche / Technical features

- A** Display con contatagli totale e parziale e controllo del livello di carica della batteria
Display with total and partial cut counter and battery level indicator
- B** Impugnatura ergonomica in tecnopolimeri ad alta resistenza
Ergonomic handle in high-resistant technopolymer
- C** Funzione taglio progressivo e automatico e lama teflonata. 3 posizioni di apertura lame memorizzabili
Progressive and automatic cut and teflon blade. Possibility of saving up to 3 blades opening position
- D** Batteria al litio ricaricabile 21.6V 2.5Ah - 360 gr.
Rechargeable lithium battery 21.6V 2.5Ah - 360 gr.
- E** Funzione spegnimento rapido e Stand-By
Quick switch off and Stand-By functions

POWERCUT KV81 - KV151 - KV201

Forbici ad asta
cordless
Electronic cordless
pole pruners 

Utilizzo / Use

Potatura in altezza
Height pruning 

Giardinaggio
Gardening 

Arbicoltura
Landscaping 

Frutteto
Fruit tree 

Caratteristiche principali / Main features



Motore / Motor
Brushless 225W



Durata di funzionamento / Operating time
In funzione del tipo di utilizzo
Varia in base al diametro di taglio,
al tipo di legno e alla velocità dell'operatore
Depends on the use
Varies according to the cutting diameter,
the type of wood and the speed of the operator



Dotazione / Equipped with
2 batteria al litio 21.6V 4.0Ah
2 batteries 21.6V 4.0Ah



Peso (batteria escl.) / Weight (without battery)
KV81 1,30 kg
KV151 1,40 kg
KV201 1,80 kg



Apertura lame max / Max blades opening
38 mm



80 cm

150 cm

200 cm

MY PRUNING

Dotazioni / Dotation



KVS2000R70 Caratteristiche batteria / battery features

	Potenza / Power	86,4Wh
	Tempo di ricarica / Recharging time	4h
	Peso / Weight	500g
	Tensione nominale carica batteria / Battery charger rated voltage	100-240V AC - 50-60Hz
	Voltaggio / Voltage	21,6V - 4,0Ah

Caratteristiche tecniche / Technical features

- A** Display con contatagli totale e parziale e controllo del livello di carica della batteria
Display with total and partial cut counter and battery level indicator
- B** Batteria al litio ricaricabile 21.6V 4.0Ah
Rechargeable lithium battery 21.6V 4.0Ah
- C** Funzione spegnimento rapido e Stand-By
Quick switch off and Stand-By function
- D** Funzione di doppia apertura lame
Double opening of the blades



Caratteristiche tecniche / Technical features

- A** Bobina da 90 mt (600 legature circa)
90 mt roll (approx 600 ties)
- B** Porta bobina a sgancio rapido
Reel holder
- C** Display di visualizzazione carica batteria e numero di legature
Display with ties number and battery level indicator
- D** Selettore di giri e diametro di legatura
Twist selector
- E** Batteria al litio ricaricabile 14.4V 2.0Ah - 250 gr.
Rechargeable lithium battery 14.4V 2.0Ah - 250 gr.
- F** Impugnatura ergonomica
Ergonomic handle
- G** Gancio per appendere la legatralci
Hanging hook
- H** Legature regolabili diametro max 25 mm
Adjustable tying levels max diameter 25 mm

Caratteristiche principali / Main features

-  **Motore / Motor**
Brushless 40W
-  **Durata di funzionamento / Operating time**
9.000-10.000 legature
Varia in base alla velocità dell'operatore
9.000-10.000 legatures
Varies according to the speed of the operator
-  **Dotazione / Equipped with**
2 batterie 14.4V 2.0Ah
2 batteries 14.4V 2.0Ah
-  **Peso (batteria escl.) / Weight (without battery)**
0,85 kg

Dotazioni / Dotation



WBLI2000 Caratteristiche batteria / battery features

	Potenza / Power	28.8Wh
	Tempo di ricarica / Recharging time	2-3h
	Peso / Weight	250g
	Tensione nominale carica batteria / Battery charger rated voltage	100-240V AC - 50-60Hz
	Voltaggio / Voltage	14.4 V - 2.0 Ah

FILO PER LEGATRALCI

TYING MACHINE WIRE

L'utilizzo del filo originale **PowerCut** garantisce il funzionamento ottimale della legatralci elettronica cordless. La legatrice viene fornita con: 180 m di filo (kit di 2 bobine di 90 m cad.)
Che permette:

- 640 legature per bobina
- 50 legature al minuto

*The original **PowerCut** wire guarantees the optimal operation of the electronic cordless tying machine. The tying machine is supplied with: 180 mt wire (kit of 2 reels of 90 mt each) Which allows:*

- 640 bindings per reel
- 50 bindings per minute



KV3W01

Filo standard Standard tie

Durata 10-12 mesi
Duration 10-12 months

Confezione da 50 bobine 90 m filo standard. La degradabilità del filo avviene tra i 10 e i 12 mesi dopo l'utilizzo in base alle condizioni climatiche.

Box of 50 reels, 90 mt each.

The decomposition occurs between 10 and 12 months after its usage, according to climatic conditions.

KV3W02

Filo carta Paper tie

Durata 6-9 mesi
Duration 6-9 months

Confezione da 50 bobine 90m filo carta. La degradabilità del filo avviene tra i 6 e i 9 mesi dopo l'utilizzo in base alle condizioni climatiche.

Box of 50 reels, 90 mt each.

The decomposition occurs between 6 and 9 months after its usage, according to climatic conditions.

KV3W03

Filo fotodegradabile Photodegradable tie

Durata 8-10 mesi
Duration 8-10 months

Confezione da 50 bobine 90m filo fotodegradabile. La degradabilità del filo avviene tra gli 8 e i 10 mesi dopo l'utilizzo in base alle condizioni climatiche.

Box of 50 reels, 90 mt each.

The decomposition occurs between 8 and 10 months after its usage, according to climatic conditions.





POTATORI
A CATENA CORDLESS
CORDLESS
ELECTRONIC CHAINSAWS

I **potatori a catena** sono le new entry nella linea **PowerCut** by **Originale VOLPI**. Questa gamma si compone di prodotti semplici da utilizzare e indicati per diverse applicazioni: dai piccoli lavori per il giardinaggio, alla potatura di grossi rami. I potatori **PowerCut** sono caratterizzati dalla **quasi assenza di manutenzione**, rispetto alle tradizionali motoseghe a scoppio. Sono inoltre **tutti dotati di batteria al litio cordless**, per consentire un lavoro sempre pratico e in piena libertà di movimento. La profondità di questa gamma permette di rispondere a **tutte le necessità del mercato**, scegli il modello più adatto alle tue esigenze!

*The **electronic chainsaws** are the new entries in the **PowerCut** line by **Originale VOLPI**. This range is composed by products that are easy to use and suitable for various purposes: from small gardening jobs to pruning large branches. The **PowerCut** chainsaws are characterized by **little request for maintenance**, compared to the traditional combustion chainsaws. They are **all equipped with cordless lithium battery**, to allow practical works always in complete freedom of movement. The depth of this range allows to meet **all the needs of the market**. Choose the most suitable model for your needs!*

POWERCUT KVS5100

Potatore a catena cordless
Cordless electronic chainsaw



Utilizzo / Use

Agricoltura
Agriculture



Potatura parchi
Landscaping



Giardinaggio
Gardening



Caratteristiche principali / Main features



Motore / Motor
Brushless 350W



Durata di funzionamento / Operating time
In funzione del tipo di utilizzo

Varia in base al diametro di taglio,
al tipo di legno e alla velocità dell'operatore

Depends on the use

Varies according to the cutting diameter,
the type of wood and the speed of the operator



Dotazione / Equipped with
2 batterie 14.4V 2.5Ah
2 batteries 14.4V 2.5Ah



Peso (batteria escl.) / Weight (without battery)
1,20 kg



Ø max di taglio / Max cutting Ø
80 mm



Lunghezza barra / Bar length
9 cm

Dotazioni / Dotation



WBLI2500 Caratteristiche batteria / battery features

	Potenza / Power	36Wh
	Tempo di ricarica / Recharging time	2-3h
	Peso / Weight	250g
	Tensione nominale carica batteria / Battery charger rated voltage	100-240V AC - 50-60Hz
	Voltaggio / Voltage	14.4V - 2.5Ah

Caratteristiche tecniche / Technical features

- A** Doppio interruttore di sicurezza
Double safety switch
- B** Batteria al litio ricaricabile 14.4V 2.5Ah - 250 gr. Tempo di ricarica 2-3h.
Rechargeable lithium battery 14.4V 2.5Ah - 250 gr. Charging time 2-3h.
- C** Serbatoio olio integrato con livello visibile dall'esterno e lubrificazione catena manuale tramite "primer"
Integrated oil tank with external visible level and manual lubrication of the chain with "primer" system
- D** Catena da 1/4" x 1.1 (32 maglie) con copertura protettiva e barra da 5"
1/4" x 1.1 chain (32 links) with protective cover and 5" bar
- E** Impugnatura ergonomica con protezione per la mano
Ergonomic handle with hand protection

KVS5100

KVS5100NB**

** il kit non comprende batterie e caricabatteria / the kit does not include batteries and battery charger



Caratteristiche principali / Main features

-  **Motore / Motor**
Brushless 650W
-  **Durata di funzionamento / Operating time**
In funzione del tipo di utilizzo
Varia in base al diametro di taglio,
al tipo di legno e alla velocità dell'operatore
Depends on the use
Varies according to the cutting diameter,
the type of wood and the speed of the operator
-  **Dotazione / Equipped with**
2 batterie a slitta 14.4V 4.0Ah
2 sliding batteries 14.4V 4.0Ah
-  **Peso (batteria escl.) / Weight (without battery)**
1,25 kg
-  **Ø max di taglio / Max cutting Ø**
80 mm
-  **Lunghezza barra / Bar length**
9 cm

Dotazioni / Dotation



KVS5000R70 Caratteristiche batteria / battery features

	Potenza / Power	57,6Wh
	Tempo di ricarica / Recharging time	3h
	Peso / Weight	350g
	Tensione nominale carica batteria / Battery charger rated voltage	100-240V AC - 50-60Hz
	Voltaggio / Voltage	14.4V - 4.0Ah

Caratteristiche tecniche / Technical features

- A** Doppio interruttore di sicurezza
Double safety switch
- B** Batteria al litio ricaricabile 14.4V 4.0Ah - 350 gr.
Rechargeable lithium battery 14.4V 4.0Ah - 350 gr.
- C** Serbatoio olio integrato con livello visibile dall'esterno e lubrificazione catena automatica con pompa elettronica
Integrated oil tank with external visible level and automatic chain lubrication with electronic pump
- D** Catena da 1/4" x 1.1 (32 maglie) con copertura protettiva e barra da 5"
1/4" - 1.1 chain (32 links) with 5" bar and protective cover
- E** Impugnatura ergonomica con protezione per la mano
Ergonomic handle with hand protection



Caratteristiche principali / Main features



Motore / Motor
Brushless 950W



Durata di funzionamento / Operating time
In funzione del tipo di utilizzo
Varia in base al diametro di taglio,
al tipo di legno e alla velocità dell'operatore
Depends on the use
Varies according to the cutting diameter,
the type of wood and the speed of the operator



Dotazione / Equipped with
2 batterie a slitta 21.6V 4.0Ah
2 sliding batteries 21.6V 4.0Ah



Peso (batteria escl.) / Weight (without battery)
1,50 kg



Ø max di taglio / Max cutting Ø
160 mm



Lunghezza barra / Bar length
19 cm

Dotazioni / Dotation

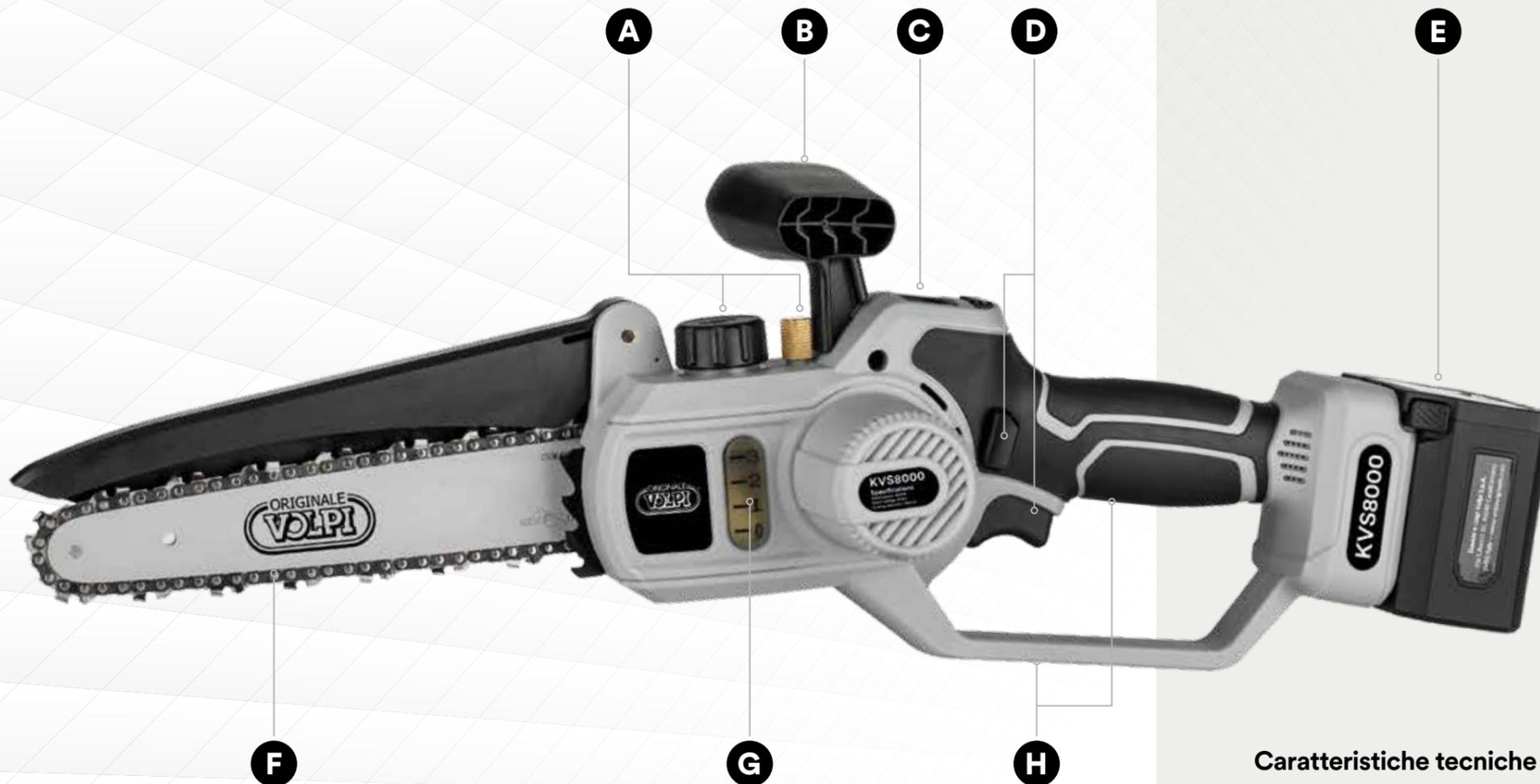


KVS2000R70 Caratteristiche batteria / battery features

	Potenza / Power	86,4Wh
	Tempo di ricarica / Recharging time	4h
	Peso / Weight	500g
	Tensione nominale carica batteria / Battery charger rated voltage	100-240V AC - 50-60Hz
	Voltaggio / Voltage	21,6V - 4,0Ah

Caratteristiche tecniche / Technical features

- A** Display di visualizzazione carica batteria, ore lavoro, lubrificazione (in %)
Display with battery level indicator, working hours indicator and chain lubrication %
- B** Doppio interruttore di sicurezza
Double safety switch
- C** Batteria al litio ricaricabile 21.6V 4.0Ah - 500 gr.
Rechargeable lithium battery 21.6V- 4.0Ah -500 gr
- D** Tappo olio catena e scatola ingranaggi
Cap for chain and gearbox lubrication
- E** Catena da 1/4" x 1.1 (48 maglie) con copertura protettiva e barra da 8"
1/4" - 1.1 chain (48 links) with 8" bar with backlash protection
- F** Lubrificazione catena automatica e regolabile in due modalità con pompa elettronica
Automatic and adjustable chain lubrication in 2 modes with electronic pump
- G** Impugnatura ergonomica con protezione per la mano
Ergonomic handle with hand hand protection



Dotazioni / Dotation



KVS2000R70 Caratteristiche batteria / battery features

	Potenza / Power	86,4Wh
	Tempo di ricarica / Recharging time	4h
	Peso / Weight	500g
	Tensione nominale carica batteria / Battery charger rated voltage	100-240V AC - 50-60Hz
	Voltaggio / Voltage	21,6V - 4,0Ah

Utilizzo / Use

Agricoltura
Agriculture

Potatura parchi
Landscaping

Giardinaggio
Gardening

Caratteristiche principali / Main features

-  **Motore / Motor**
Brushless 950W
-  **Durata di funzionamento / Operating time**
In funzione del tipo di utilizzo
Varia in base al diametro di taglio, al tipo di legno e alla velocità dell'operatore
Depends on the use
Varies according to the cutting diameter, the type of wood and the speed of the operator
-  **Dotazione / Equipped with**
2 batterie a slitta 21.6V 4.0Ah
2 sliding batteries 21.6V 4.0Ah
-  **Peso (batteria escl.) / Weight (without battery)**
1,60 kg
-  **Ø max di taglio / Max cutting Ø**
160 mm
-  **Lunghezza barra / Bar length**
19 cm

Caratteristiche tecniche / Technical features

- A** Tappo olio catena e scatola ingranaggi
Cap for chain and gearbox lubrication
- B** Impugnatura supplementare per lavorare a due mani
Second handle to work with both hands
- C** Display di visualizzazione carica batteria, ore lavoro, lubrificazione (in %), temperatura scheda elettronica
Display with battery level indicator, working hours indicator, chain lubrication %, and cardboard temperature
- D** Doppio interruttore di sicurezza
Double safety switch
- E** Batteria al litio ricaricabile 21.6V 4.0Ah - 500 gr.
Rechargeable lithium battery 21.6V- 4.0Ah - 500 gr.
- F** Catena da 1/4" x 1.1 (48 maglie) con copertura protettiva e barra da 8"
1/4" - 1.1 chain (48 links) with 8" bar with backlash protection
- G** Lubrificazione catena automatica e regolabile in due modalità con pompa elettronica
Automatic and adjustable chain lubrication in 2 modes with electronic pump
- H** Impugnatura ergonomica con protezione per la mano
Ergonomic handle with hand hand protection



Asta telescopica / Telescopic pole

KVS7000P

Lunghezza min-max / Length min-max
170 - 250 cm

KVS7100P

Lunghezza min-max / Length min-max
250 - 350 cm



7100P

7000P

Dotazioni / Dotation



KVS2000R70 Caratteristiche batteria / battery features

	Potenza / Power	86,4Wh
	Tempo di ricarica / Recharging time	4h
	Peso / Weight	500g
	Tensione nominale carica batteria / Battery charger rated voltage	100-240V AC - 50-60Hz
	Voltaggio / Voltage	21,6V - 4,0Ah

Utilizzo / Use

Agricoltura
Agriculture



Potatura parchi
Landscaping



Giardinaggio
Gardening



Caratteristiche principali / Main features



Motore / Motor
Brushless 950W



Durata di funzionamento / Operating time
In funzione del tipo di utilizzo

Varia in base al diametro di taglio,
al tipo di legno e alla velocità dell'operatore

Depends on the use

Varies according to the cutting diameter,
the type of wood and the speed of the operator



Dotazione / Equipped with
2 batterie a slitta 21.6V 4.0Ah
2 sliding batteries 21.6V 4.0Ah



Peso (batteria escl.) / Weight (without battery)

KVS7000P 2,70 kg
KVS7100P 3,00 kg



Ø max di taglio / Max cutting Ø
160 mm



Lunghezza barra / Bar length
19 cm

Caratteristiche tecniche / Technical features

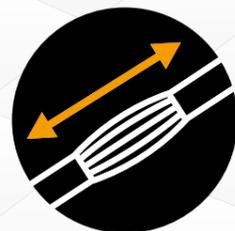
- A** Display di visualizzazione carica batteria, ore lavoro, lubrificazione (in %), temperatura scheda elettronica
Display with battery level indicator, working hours indicator, chain lubrication %, and cardboard temperature
- B** Doppio interruttore di sicurezza
Double safety switch
- C** Impugnatura ergonomica con protezione per la mano
Ergonomic handle with hand protection
- D** Batteria al litio ricaricabile 21.6V 4.0Ah - 500 gr.
Rechargeable lithium battery 21.6V- 4.0Ah - 500 gr
- E** Catena da 1/4" x 1.1 (48 maglie) con copertura protettiva e barra da 8"
1/4" - 1.1 chain (48 links) with 8" bar with backlash protection
- F** Lubrificazione catena automatica e regolabile in due modalità con pompa elettronica
Automatic and adjustable chain lubrication in 2 modes with electronic pump
- G** Asta telescopica
Telescopic pole

POWER CUT KVS8000P

Potatore a catena cordless con asta
Cordless electronic chainsaw with pole



008650428



Asta telescopica / Telescopic pole

Lunghezza min-max / Length min-max
170 - 250 cm



Dotazioni / Dotation



KVS2000R70 Caratteristiche batteria / battery features

	Potenza / Power	86,4Wh
	Tempo di ricarica / Recharging time	4h
	Peso / Weight	500g
	Tensione nominale carica batteria / Battery charger rated voltage	100-240V AC - 50-60Hz
	Voltaggio / Voltage	21,6V - 4,0Ah

Utilizzo / Use

Agricoltura
Agriculture



Potatura parchi
Landscaping



Giardinaggio
Gardening



Caratteristiche principali / Main features



Motore / Motor
Brushless 950W



Durata di funzionamento / Operating time
In funzione del tipo di utilizzo

Varia in base al diametro di taglio,
al tipo di legno e alla velocità dell'operatore

Depends on the use

Varies according to the cutting diameter,
the type of wood and the speed of the operator



Dotazione / Equipped with
2 batterie a slitta 21.6V 4.0Ah
2 sliding batteries 21.6V 4.0Ah



Peso (batteria escl.) / Weight (without battery)
4,00 kg



Ø max di taglio / Max cutting Ø
160 mm



Lunghezza barra / Bar length
19 cm

Caratteristiche tecniche / Technical features

- A** Display di visualizzazione carica batteria, ore lavoro, lubrificazione (in %), temperatura scheda elettronica
Display with battery level indicator, working hours indicator, chain lubrication %, and cardboard temperature
- B** Doppio interruttore di sicurezza
Double safety switch
- C** Impugnatura ergonomica con protezione per la mano
Ergonomic handle with hand protection
- D** Batteria al litio ricaricabile 21.6V 4.0Ah - 500 gr.
Rechargeable lithium battery 21.6V- 4.0Ah - 500 gr
- E** Catena da 1/4" x 1.1 (48 maglie) con copertura protettiva e barra da 8"
1/4" - 1.1 chain (48 links) with 8" bar with backlash protection
- F** Testa orientabile con serbatoio olio integrato e lubrificazione catena automatica e regolabile in due modalità
Steerable head with integrated oil tank and automatic and adjustable chain lubrication in 2 modes
- G** Asta telescopica
Telescopic pole

FORBICI A CAVO
CON BATTERIA A ZAINO
CORDED PRUNER
WITH BACKPACK BATTERY

PowerCut è la linea di **forbici da potatura a cavo** progettate da **Originale VOLPI** con tecnologie all'avanguardia. Esse sono costruite con materiali di qualità, nel rispetto dell'ambiente, per consentire di diminuire lo sforzo e ridurre al massimo i tempi di lavoro. Tutti i prodotti sono dotati di **motore brushless** che permette di sviluppare utensili ad elevato rendimento, leggeri e compatti.

***PowerCut** is a complete range of **corded pruners** designed by **Originale VOLPI** with advanced technologies. It has been created with high quality materials, respecting the environment, in order to reduce the effort and the working time of the operator. All these products are equipped with **brushless motor**, that helps the development of lightweight, compact and high performing tools.*



Utilizzo / Use

Vigna
Vineyard 

Olivo
Olive 

Frutteto
Fruit tree 

Caratteristiche principali / Main features



Motore / Motor
Brushless 350W



Durata di funzionamento / Operating time
8-10h



Dotazione / Equipped with
1 batteria a zaino 44V 4.4Ah
1 backpack battery 44V 4.4Ah



Peso (batteria escl.) / Weight (without battery)
0,80 kg



Apertura lame max / Max blades opening
35 mm



Indicatore di carica
Charge indicator



Batteria Multi KV
Multi KV battery



Zainetto con fondina
Breathable harness with holster



Dotazioni / Dotation



KV600R70 Caratteristiche batteria / battery features

	Potenza / Power	193,6Wh
	Tempo di ricarica / Recharging time	4-5 h
	Peso / Weight	1.6 kg
	Tensione nominale carica batteria / Battery charger rated voltage	100-240V AC - 50-60Hz
	Voltaggio / Voltage	44V - 4.4Ah

Caratteristiche tecniche / Technical features

- A** Registrazione e lubrificazione rapida del gruppo lame
Quick blade assembly adjustment and lubrication
- B** Trasmissione a vite a ricircolo di sfere
Transmission by ball nut screw
- C** Impugnatura in tecnopolimero con fibra di carbonio
Handle in technopolymer & carbon fiber
- D** Doppia apertura lame e taglio progressivo
Double blades opening and progressive cut

Caratteristiche principali / Main features



Motore / Motor
Brushless 350W



Durata di funzionamento / Operating time
8-10h



Dotazione / Equipped with
1 batteria a zaino 44V 4.4Ah
1 backpack battery 44V 4.4Ah



Peso (batteria escl.) / Weight (without battery)
0,95 kg



Apertura lame max / Max blades opening
40 mm



Indicatore di carica
Charge indicator



Batteria Multi KV
Multi KV battery



Zainetto con fondina
Breathable harness with holster



M Y P R U N I N G

Dotazioni / Dotation



KV600R70 Caratteristiche batteria / battery features

	Potenza / Power	193,6Wh
	Tempo di ricarica / Recharging time	4-5 h
	Peso / Weight	1.6 kg
	Tensione nominale carica batteria / Battery charger rated voltage	100-240V AC - 50-60Hz
	Voltaggio / Voltage	44V - 4.4Ah

Caratteristiche tecniche / Technical features

- A** Registrazione e lubrificazione rapida del gruppo lame
Quick blade assembly adjustment and lubrication
- B** Trasmissione a vite a ricircolo di sfere
Transmission by ball nut screw
- C** Impugnatura in tecnopolimero con fibra di carbonio
Handle in technopolymer & carbon fiber
- D** Doppia apertura lame e taglio progressivo
Double blades opening and progressive cut

GRASSO / GREASE



Codice Code	Descrizione Description
LUB200	Grasso multiuso al PTFE (200ml) <i>Quantità minima: 12pz</i> <i>PTFE multipurpose grease (200ml)</i> <i>Minimum quantity: 12pcs</i>

CONVERTITORE DI TENSIONE PER ATTREZZI CORDLESS / VOLTAGE CONVERTER FOR CORDLESS TOOLS



Codice Code	Descrizione Description
WCONV2	Convertitore da batteria zaino 44V a utensili con batteria 21.6V <i>Converter from backpack battery 44V to battery 21.6V</i>

Compatibile con tutti gli attrezzi Volpi alimentati a 21,6V
codici: KV380 - KV390 - KV81 - KV151 - KV201 - KVS6000 - KVS8000 - KVS7000P - KVS7100P - KVS8000P //
Compatible with all Volpi tools powered at 21.6V
CODES: KV380 - KV390 - KV81 - KV151 - KV201 - KVS6000 - KVS8000 - KVS7000P - KVS7100P - KVS8000P

SET ATTREZZATURE PER RIPARAZIONE FORBICI / PRUNERS REPAIR KIT



Codice Code	Descrizione Description
ATT-01	Set attrezzature per riparazione forbici - set 3 pz/ <i>pruners repair kit- 3 pcs</i>

PROLUNGA PER art. KV390 / EXTENSION FOR art. KV390



Codice Code	Descrizione Description
KV390EXT220	Lunghezza totale prolunga da 155 cm a 225 cm (regolabile) - Sede Batteria 21,6V- 2,5Ah/ 4,0Ah - Tasto on-off - Display per visualizzare la carica della batteria - Peso prolunga senza batteria = 1,4 kg <i>Total extension length from 155 cm to 225 cm (adjustable) - Battery seat 21,6V- 2,5Ah/4,0Ah - On-off switch - Display to show battery charge - Weight telescopic extension without battery = 1,4Kg</i>
COMPATIBILE CON TUTTE LE FORBICI KV390 A PARTIRE DA NUMERO MATRICOLA PZ0123001... <i>COMPATIBLE WITH ALL KV390 PRUNERS FROM SERIAL NO. PZ0123001...</i>	

Batteria unica. Molteplici utensili.
Single battery. Multiple tools.

V.Battery è l'innovativa batteria ricaricabile progettata da **Volpi** per **funzionare su più prodotti Volpi**. Leggera e compatta, è **compatibile al 100% con gli utensili Volpi predisposti**, e garantisce ottime prestazioni e alta affidabilità. **V.Battery** è ideale per unire le diverse esigenze hobbistiche e professionali alla **praticità e risparmio di un'unica batteria multiutensile**.

V.Battery is the innovative rechargeable battery designed by Volpi to work on multiple Volpi tools. Lightweight and compact, it is 100% compatible with Volpi products and guarantees excellent performance and high reliability. The V.Battery is ideal for combining hobby and professional needs with the convenience and savings of a single multi-tool battery pack.



Qualità Volpi
Volpi quality

V.Battery è una batteria composta da celle di ioni di litio selezionate e testate per garantire prestazioni di lunga durata. L'intero processo produttivo di **V.Battery** è realizzato seguendo i più alti standard tecnici. *V.Battery is a battery composed of lithium-ion cells, selected and tested to guarantee long-lasting performance. The entire production process of V.Battery is made following the highest technical standards.*



100% compatibile
100% compatible

Dimenticate batterie diverse per ogni utensile: **V.Battery** è stata pensata per essere utilizzabile su più prodotti Volpi, offrendo sempre la massima compatibilità. *Forget different batteries for every tool: V.Battery has been designed to be used on several Volpi products, always offering maximum compatibility.*



Massimo controllo
Maximum control

L'utilizzo di una singola tipologia di batteria consente un estremo controllo sulle prestazioni rendendo allo stesso tempo semplici e intuitive le operazioni di manutenzione e ricarica di **V.Battery**. *The use of V.Battery allows extreme control over performance, while making maintenance and recharging operations simple and intuitive.*

Caratteristiche V.Battery / V.Battery features

Codice articolo / Article code	WBLI2000
Potenza / Power	28.8Wh
Tempo di ricarica / Recharging time	2-3h
Peso / Weight	250g
Tensione nominale carica batteria / Battery charger rated voltage	100-240V AC - 50-60Hz
Voltaggio / Voltage	14.4V - 2.0Ah

Codice articolo / Article code	WBLI2500
Potenza / Power	36.0Wh
Tempo di ricarica / Recharging time	2-3h
Peso / Weight	250g
Tensione nominale carica batteria / Battery charger rated voltage	100-240V AC - 50-60Hz
Voltaggio / Voltage	14.4V - 2.5Ah

Modelli compatibili / Compatible models

La lista completa dei prodotti Volpi compatibili è disponibile sul sito all'indirizzo: www.volpioriginale.it/prodotto/vbattery/
The complete list of compatible Volpi products is available on our website: www.volpioriginale.it/en/product/vbattery/



Perfettamente intercambiabile
Perfectly interchangeable



CAP



Codice Code	Descrizione Description
MRCHCAPNE	CAP Volpi

T-SHIRT



Codice Code	Descrizione Description
MRCHTSHGRI	T-Shirt Volpi

POSTER POWERCUT



Codice Code	Descrizione Description
POSPRUITEN23	Poster 70x100 PowerCut

DISPLAY POWERCUT



Codice Code	Descrizione Description
KMESP5	Display PowerCut

GILET



Codice Code	Descrizione Description
MRCHGLTGRI	Gilet Volpi

JACKET



Codice Code	Descrizione Description
MRCHGHNE	Jacket Volpi

METALLIC STAND



Codice Code	Descrizione Description
KMESP3G	Metallic stand Volpi 900x450x2000 mm

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

1. Listino: il presente listino di vendita Volpi 2024 entra in vigore il 01.09.2023 e decade il 30.06.2024.
2. Prezzi: i prezzi esposti si intendono IVA esclusa e non sono impegnativi in quanto possono variare in relazione al costo delle materie prime e della mano d'opera. I prezzi, inoltre, si intendono per merce resa franco nostro stabilimento in Casalromano.
3. Minimo d'ordine e relativo pagamento: il valore minimo per l'evasione di un ordine con pagamento a mezzo ricevuta bancaria è di € 300,00 oltre a IVA. Per ordini inferiori a tale importo il pagamento è sempre in contrassegno. Per ordini inferiori a € 50,00 oltre a IVA non viene applicato alcuno sconto.
4. Modalità di pagamento: i pagamenti devono essere fatti direttamente alla Davide e Luigi Volpi S.p.A. al nostro domicilio di Casalromano (MN). Le condizioni di pagamento sono quelle esposte in fattura e sono impegnative ed in caso di mancato pagamento alla scadenza convenuta decorreranno dal giorno successivo gli interessi convenzionali. In tal caso la ditta si riterrà autorizzata ad emettere tratta a vista a carico del cliente comprensiva di interessi e spese.
5. Spedizione: la spedizione viene effettuata con il corriere convenzionato con la Volpi e le spese di trasporto relative saranno addebitate in fattura. In caso di richiesta di un corriere convenzionato col cliente la merce verrà sempre spedita in porto assegnato. La merce viaggia sempre a rischio e pericolo del committente, anche se spedita in porto franco.
6. Modalità di consegna: ci riserviamo la facoltà di evadere ordini anche parzialmente in relazione alle esigenze di lavorazione o alle disponibilità di magazzino.
7. Termini: i termini di consegna non sono impegnativi da parte nostra e per nessun motivo verranno riconosciuti indennizzi per eventuali ritardi. Inoltre, i ritardi nelle consegne non danno diritto alla riduzione o all'annullamento dell'ordine.
8. Reclami: eventuali reclami dovranno essere presentati entro otto giorni dal ricevimento della merce e così pure eventuali mancanze di colli dovranno essere segnalate nel documento di trasporto sempre entro gli otto giorni.
9. Garanzia: tutti i nostri prodotti sono garantiti da difetti di fabbricazione essendo prima della spedizione controllati e collaudati. Eventuali parti trovate dal cliente difettose saranno da noi riparate o sostituite gratuitamente. Non sono coperte da garanzia le parti considerate di consumo e quelle che dovessero risultare difettose a causa di negligenza o trascuratezza del cliente, danni causati da trasporto ovvero di circostanze che comunque non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione del prodotto.
10. La Davide e Luigi Volpi Spa si riserva di modificare o eliminare prodotti del presente catalogo ogni qualvolta lo ritenga necessario, senza preavviso, avendo per obbiettivo il continuo miglioramento dei prodotti.
11. Contestazioni: qualunque contestazione non dà diritto al compratore di sospendere o ritardare i pagamenti. Per qualsiasi controversia derivante da affari trattati da noi o dai nostri agenti, sia in Italia che all'estero, l'autorità competente è quella giudiziaria di Mantova.

EXPORT GENERAL SALES CONDITIONS

1. *Orders fulfilment: we reserve the right to process orders even in part, according to production needs or stock availability.*
2. *Delivery terms: delivery terms are not bidding and in no case shall compensation be awarded for any delays. Furthermore delays in deliveries do not give the right to any reduction or cancellation of the order.*
3. *Complaints: any complaints shall be filed within eight days from receipt of the goods, and any missing packages shall be equally reported in the transport document within eight days.*
4. *Warranty: all our products are guaranteed against manufacturing defects since they are checked and tested before shipment. Any parts found to be defective by the customer shall be repaired or replaced by us free of charge. The parts considered consumables are not covered by the warranty, nor those parts that prove to be defective due to negligence or carelessness by the customer, to damage caused by transportation or to circumstances that, in any case, cannot be attributable to manufacturing defects in the product.*
5. *Disputes: no dispute will give the buyer the right to suspend or delay payments. For any dispute arising out of business transacted by us or our agents, either in Italy or abroad, the competent authority shall be the court of Mantua, Italy.*
6. *Spare Parts: the minimum order amount for orders of spare parts only is 100,00€ for the application of the agreed discount.*



CATPRUOITEN24

www.volpioriginale.it



In campo con te, dal 1879.

©2023 Diritti riservati alla Davide e Luigi Volpi SpA

AZIENDA A GESTIONE CERTIFICATA
DA ICIM UNI EN ISO 9001:2015

*COMPANY WITH QUALITY SYSTEM MANAGEMENT
CERTIFIED BY ICIM UNI EN ISO 9001:2015*

Via San Rocco, 10
46040 Casalromano (MN) Italia
Tel. +39 0376 76009 - Fax +39 0376 76408
info@volpioriginale.it